



Università  
Ca' Foscari  
Venezia

Dipartimento di Studi sull'Asia  
e sull'Africa Mediterranea

Università Ca' Foscari Venezia  
**Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea**  
Palazzo Vendramin – Dorsoduro 3462, 30123 Venezia  
P.IVA 00816350276 - CF 80007720271  
www.unive.it/dsaam

**Settore Didattica**

**Decreto n. 425/2020**

**Prot. n. 006189/2020**

**del 28/10/2020**

**BANDO PER OPPORTUNITÀ DI STUDIO DELLA LINGUA GIAPPONESE PRESSO SCUOLE  
E UNIVERSITÀ GIAPPONESI NELL'AMBITO DEI PROGRAMMI INTERNAZIONALI DI  
SCAMBIO**

**PARTENZA NELL'ANNO ACCADEMICO 2020/2021**

**Scadenza bando 9 novembre 2020**

**IL DIRETTORE**

VISTO lo Statuto di Ateneo;

VISTO l'art. 27 del Regolamento Didattico di Ateneo (emanato con Decreto Rettorale n. 726 del 27 novembre 2012, in vigore dal 04/12/2012);

**DECRETA**

**Art. 1 - Selezione**

1. È indetta una selezione di studenti per coprire i posti nei programmi internazionali di scambio con le Università e Scuole giapponesi come da elenco presente alla pagina <https://moodle.unive.it/course/view.php?id=7520>.
2. Gli accordi tra il Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea (DSAAM) e le Università e Scuole giapponesi, permettono agli studenti che verranno selezionati di realizzare un'esperienza formativa in regime di scambio e studiare la Lingua Giapponese in prestigiose Università e Scuole per un semestre.
3. I requisiti richiesti ai candidati sono definiti dagli Accordi sottoscritti dal Dipartimento, secondo criteri concordati con le Università ospitanti, alle quali spetta comunque l'accettazione definitiva dei vincitori del presente bando, l'approvazione finale del loro curriculum e la relativa ammissione ai corsi.

**Art. 2 - Destinatari del Bando**

Le opportunità indicate nel precedente articolo sono rivolte a studenti regolarmente iscritti al corso di Laurea in Lingue, Culture e Società dell'Asia e dell'Africa Mediterranea (LT40) che abbiano sostenuto con esito positivo l'esame di Lingua Giapponese 2.

**Art. 4 - Modalità e termini di presentazione della candidatura**

4. La domanda di ammissione dovrà pervenire esclusivamente in modalità telematica:
  - inviata via mail all'indirizzo della Segreteria di Dipartimento: [segreteria.dsaam@unive.it](mailto:segreteria.dsaam@unive.it) con specificato in oggetto: "DSAAM Bando mobilità Giappone Tanki Ryugaku". È obbligatorio allegare al messaggio di posta elettronica la scansione in PDF della domanda (firmata e accompagnata da valido documento di riconoscimento) e dei relativi allegati firmati dal candidato;

Dipartimento di Studi sull'Asia e sull'Africa Mediterranea – Il Direttore  
didattica.dsaam@unive.it

inviata tramite PEC all'indirizzo di posta elettronica certificata dell'Università Ca' Foscari Venezia [protocollo@pec.unive.it](mailto:protocollo@pec.unive.it) con specificato in oggetto: "DSAAM Bando mobilità Giappone Tanki Ryugaku". E' obbligatorio allegare al messaggio di posta elettronica certificata la scansione in PDF della domanda (firmata e accompagnata da valido documento di riconoscimento) e dei relativi allegati firmati dal candidato, esclusivamente in formato PDF. In questo caso l'invio della domanda potrà essere effettuato esclusivamente da altra PEC; non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta elettronica non certificata. La PEC può essere utilizzata solo dai cittadini italiani (anche se residenti all'estero) e dai cittadini di nazionalità straniera residenti nel territorio italiano in possesso di un codice fiscale e, nel caso di cittadini extra-UE, di permesso di soggiorno valido.

5. Va presentata una domanda unica, indicando non più di **tre** preferenze in ordine di priorità. Le domande incomplete o pervenute fuori termine non verranno prese in considerazione. Vanno allegati al modulo di candidatura i seguenti documenti:
  - a) autocertificazione di iscrizione al corso di laurea triennale con esami. L'autocertificazione è stampabile direttamente dalla propria area riservata alla voce "certificati";
  - b) copia di un documento di identità (in corso di validità).

#### **Art. 5 - Selezione delle candidature**

Le candidature verranno valutate da un'apposita Commissione, nominata con Decreto del Direttore, sulla base della media pesata tra i voti di Lingua Giapponese 1 e 2 (peso 60%), il totale dei CFU (peso 20%), la media generale (peso 20%). Nel caso di studenti pari merito verrà considerata la media più alta conseguita in Lingua Giapponese 1 e 2.

#### **Art. 6 - Graduatoria**

1. In seguito alla selezione verrà stilata una graduatoria di cui sarà data comunicazione attraverso pubblicazione nel sito DSAAM alla pagina <http://www.unive.it/pag/18416/> - "Corsi di Lingua", a partire dal giorno 10 novembre 2020.
2. I vincitori che intendessero rinunciare, dovranno dare comunicazione scritta (via email a [internazionale.dsaam@unive.it](mailto:internazionale.dsaam@unive.it)) dell'eventuale rifiuto del posto messo a concorso, entro il giorno 16 novembre 2020.
3. L'accettazione definitiva del candidato sulla base della graduatoria effettuata dal Dipartimento spetta in ogni caso all'Università ospitante.
4. Il candidato è tenuto ad accettare anche la sua seconda opzione, mentre non lo è in caso sia destinato ad un'Università o Scuola non indicata nella domanda di partecipazione.

#### **Art. 7 - Status dei vincitori – partenze previste per l'A.A. 2020/2021**

1. Gli studenti ammessi allo scambio e ritenuti idonei dall'Università ospitante continueranno a tutti gli effetti ad essere iscritti all'Università Ca' Foscari Venezia e saranno inoltre considerati dall'Università o Scuola ospitante come suoi studenti per tutti i servizi previsti.

2. Gli studenti vincitori in partenza saranno responsabili di stipulare, a loro spese, le assicurazioni internazionali (sanitarie o di altro tipo) eventualmente richieste dalle Università ospitanti, che hanno facoltà di richiedere anche la certificazione medica relativa allo stato di salute dei candidati.
3. Gli studenti saranno tenuti a pagare l'importo dei corsi così come specificato nell'allegato 1 al presente bando.
4. Il periodo di studio che i vincitori passeranno all'estero è di un semestre con partenza prevista per marzo/aprile 2021 e rientro previsto, indicativamente e a seconda dell'istituto scelto, per giugno/luglio 2021.
5. Le Università ospitanti possono inoltre richiedere ai vincitori di dimostrare con una certificazione finanziaria il possesso di fondi sufficienti per mantenersi all'estero durante il periodo di studio concordato.
6. Gli studenti che superano con esito positivo l'esame finale avranno riconosciuti i crediti di Lingua Giapponese 3 Modulo 2 con una votazione proporzionale al livello del corso di lingua frequentato.
7. Le attività relative agli scambi culturali saranno tuttavia organizzate solo se il Paese di destinazione si trova in una situazione non a rischio. Se nel sito del Ministero degli Esteri [www.viaggiare Sicuri.it](http://www.viaggiare Sicuri.it) il Paese fosse segnalato come destinazione a rischio, non sarà possibile partire per lo scambio.
8. È possibile che per alcune Università o Scuole, previa autorizzazione da parte delle Università ospitanti, vengano aumentati i posti a concorso in un periodo successivo. In tal caso il Dipartimento provvederà a chiamare gli studenti utilmente collocati in graduatoria.
9. L'effettiva partenza dipenderà dalle misure sanitarie e dalle indicazioni delle autorità italiane competenti, dei Paesi di destinazione, degli Atenei ospitanti e di Ca' Foscari in relazione all'emergenza sanitaria collegata alla diffusione del Covid-19.

#### **Art. 8 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (Decreto legislativo 18 maggio 2018 n. 51) il trattamento dei dati personali dei candidati è effettuato da Ca' Foscari esclusivamente per fini istituzionali, secondo principi di correttezza, liceità e pertinenza ai fini medesimi.

Firmato  
Il Direttore di Dipartimento  
Prof. Marco Ceresa  
(firmato digitalmente ex art. 24 D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e s.m.i.)

Firmato  
Il Segretario di Dipartimento  
Dott.ssa Patrizia Rossetti  
(firmato digitalmente ex art. 24 D.Lgs. 7 marzo  
2005 n. 82 e s.m.i.)